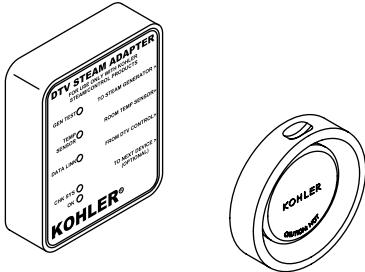


# Homeowners Guide

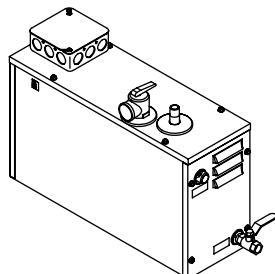
## Steam Generator

K-1737

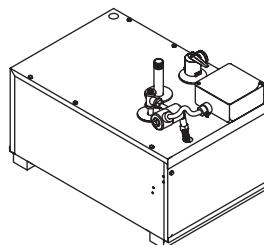


K-1695, K-1708, K-1733,

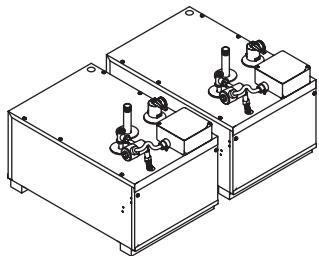
K-1734



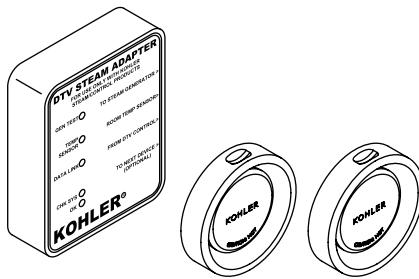
K-1696, K-1713



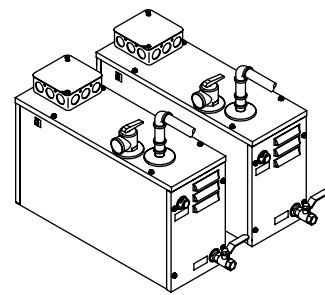
K-1697, K-1716



K-1838



K-1714, K-1715



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M)  
Los números de productos seguidos de M corresponden a México  
(Ej. K-12345M)  
Français, page "Français-1"  
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

## Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing the Bold Look of Kohler. Kohler craftsmanship offers you a rare combination of proven performance and graceful sophistication that will satisfy you for years to come. The dependability and beauty of your Kohler product will surpass your highest expectations. We're very proud of our products here at Kohler and we know you will be too.

Please take a few minutes to study this Homeowners Guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

All information in this manual is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

## Important Safety Information

**NOTE:** For service and installation issues, call 1-800-585-STEAM (7832).

**IMPORTANT! When using this unit, basic precautions should always be followed.**



**WARNING: Risk of personal injury.** If you become uncomfortable while taking a steam bath, you should turn off the steam, cool off with the shower, open the door, or exit the unit.



**WARNING: Risk of personal injury.** A steam bath can put undue stress on the body, as does any hot bath, shower, or sauna. Therefore, the steam bath may not be suitable for use if you are pregnant, have a heart condition, have high blood pressure, have circulatory problems, are under the influence of alcohol, are taking drugs or are under the care of a physician.



**WARNING: Risk of personal injury.** DO NOT consume alcoholic beverages or take medications or drugs prior to or when using the steam bath. Alcohol and drugs affect mental judgement and inhibit bodily functions such as heartbeat and respiration, resulting in potentially dangerous effects.



**WARNING: Risk of injury to children.** The steam generator is not designed to be used by children. Do not allow children to use this unit unless they are closely supervised at all times.

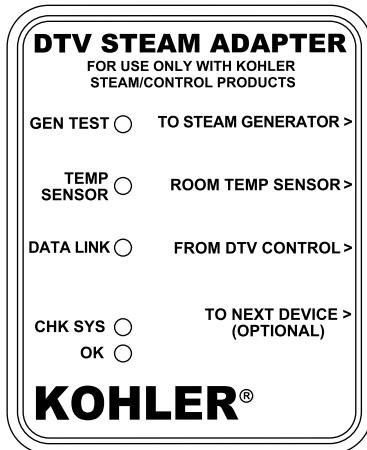


**CAUTION: Risk of scalding.** Do not touch the steam head during operation. It is hot.



**WARNING: Risk of personal injury or property damage.** The steam generator operates at high temperatures: avoid coming in contact with the water tank and/or steam discharge line while the generator is operating or shortly after shutdown. Wear eye protection and protective clothing when servicing the steam generator.

**IMPORTANT!** Use this unit only for its intended use as denoted in this manual. DO NOT use attachments not recommended by Kohler Co.



## Operating Your Steam Generator

**NOTE:** Refer to the instructions packed with your digital user interface and media module.

### Normal Operation

- "GEN TEST" LED is blinking green once every second (one second ON and one second OFF).
- "TEMP SENSOR" LED is blinking green once every second (one second ON and one second OFF).
- "DATA LINK" LED is blinking green once every second (one second ON and one second OFF).

### Abnormal Operation (see the Troubleshooting Procedures for more information)

- "GEN TEST" LED is OFF, ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.
- "TEMP SENSOR" LED is OFF, ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.
- "DATA LINK" LED is OFF, ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.

### The Power Clean Function



**WARNING: Risk of personal injury.** Stay out of the showering area when the power clean function is activated.

**IMPORTANT!** Users will be automatically reminded to use power clean after 600 minutes of steam generator use. The steam generator may be run three times before the power clean function must be run. Failure to initiate power clean after the third reminder will result in the system locking. Power clean must then be run in order to resume steam operation.

**NOTE:** When the power clean function is activated, water will typically discharge from the steam head.

## Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Use a mild detergent such as liquid dishwashing soap and warm water for cleaning. Do not use abrasive cleaners that may scratch or dull the surface.
- Carefully read the cleaner product label to ensure the cleaner is safe for use on the material.
- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Do not allow cleaners to sit or soak on the surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after cleaner application. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

## Care and Cleaning (cont.)

For detailed cleaning information and products to consider, visit [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537 and press 1 for Kohler Products and then 3 for Literature.

## Limited Three-Year Warranty

### KOHLER Steam Generator THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER steam generator units manufactured after September 15, 2001, are warranted to the original consumer purchaser to be free of manufacturing defects in material and workmanship during normal residential usage for three (3) years from the date of installation. This warranty applies only to KOHLER steam generator units installed in the United States of America, Canada or Mexico (North America).

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair or replace the unit, or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, removal charges, installation, or other consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the unit.

If this unit is used commercially or installed outside of North America, Kohler Co. warrants the unit to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date of installation with all other terms of this warranty applying except duration.

To obtain warranty service contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer or by writing: Kohler Co., Attn: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-585-STEAM from within the USA, 1-800-964-5590 from within Canada and 001-877-680-1310 from within Mexico.

**The foregoing warranties are in lieu of all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Kohler Co. and/or seller disclaim all liability for special, incidental or consequential damages.**

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitations of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary, from state/providence to state/providence.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

## Troubleshooting Procedures

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues and concerns, call 1-800-585-STEAM (7832).

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. "GEN TEST" LED is OFF.	A. The steam generator is not connected to the steam adapter. B. The steam generator is not connected to the AC line. C. The steam generator cable is damaged. D. The steam adapter is damaged. E. The steam generator is damaged.	A. Check the steam generator cable for proper connection to the steam adapter. B. Check the steam generator cable for proper connection to the AC line. C. Replace the steam generator cable. D. Replace the steam adapter. E. Replace the steam generator.
2. "GEN TEST" LED is ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.	A. The steam generator is damaged.	A. Replace the steam generator.

Troubleshooting Procedures (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
3. "TEMP SENSOR" LED is ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. The room temperature sensor is disconnected.</li> <li>B. The room temperature sensor assembly is damaged.</li> <li>C. The steam adapter is damaged.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Check room temperature sensor for proper connection.</li> <li>B. Replace the room temperature sensor assembly.</li> <li>C. Replace the steam adapter.</li> </ul>
4. "DATA LINK" LED is ON flashing red, ON solid green, or ON solid red.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. The steam adapter is not properly connected to the media module.</li> <li>B. The cable between the steam adapter and the media module is damaged.</li> <li>C. Bad heating element.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Check the steam adapter cable for proper connection to the media module.</li> <li><b>B1.</b> Check the steam adapter cable for proper connection to the media module. <b>B2.</b> Replace the cable. <b>B3.</b> Contact customer service at 1-800-585-STEAM (7832).</li> <li>C. Contact customer service at 1-800-585-STEAM (7832).</li> </ul>
5. No steam is being generated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. The piping is not properly attached.</li> <li>B. The steam head is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Reattach the pipes properly.</li> <li>B. Remove the steam head (after cooling) and check that the plunger slides freely in the cap.</li> </ul>
6. There is a continuous flow of water from the steam head. (Water flow during automatic purge cycle is normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. The water supply is incorrectly attached to the steam generator.</li> <li>B. The water feed assembly is stuck.</li> <li>C. The solenoid valve is malfunctioning.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Connect the water supply to the proper inlet.</li> <li>B. Remove and inspect the water feed assembly in the generator.</li> <li>C. Remove and replace the solenoid valve.</li> </ul>

# Guide du propriétaire

## Générateur de vapeur

### Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la ligne the Bold Look of Kohler. Le travail soigné des artisans de Kohler vous fera apprécier une rare combinaison de performances prouvées et une sophistication gracieuse, qui vous satisferont pour les années à venir. La fiabilité et la beauté de votre produit Kohler surpasseront vos plus grandes espérances. Chez Kohler, nous sommes fiers du rendement de nos produits et nous savons que vous le serez aussi.

Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour consulter ce guide du propriétaire. Prêter une attention toute particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Toute l'information dans ce manuel est basée sur la dernière disponible au moment de la publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, emballages et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.

### Informations de sécurité importantes

**REMARQUE :** Pour des problèmes de dépannage ou d'installation, composer le 1-800-585-STEAM (7832).

**IMPORTANT ! Des précautions de base devraient toujours être observées lors de l'utilisation de cette unité.**



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles.** Si un malaise survient lors du bain de vapeur, arrêter la vapeur, se refroidir, ouvrir la porte ou sortir de l'unité.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles.** Le bain de vapeur peut infliger de la fatigue au corps, de même façon que tout bain chaud, douche, ou sauna. Par conséquent, la bain de vapeur n'est pas conseillé aux femmes enceintes, aux personnes souffrant de maladies cardiaques, d'hypertension, de problèmes de circulation, ou sous l'emprise d'alcool, de drogues ou sous traitement médical.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles. NE PAS** consommer d'alcool ou de médicaments ni de drogues, avant ou pendant l'utilisation du bain de vapeur. L'alcool et les drogues peuvent affecter les facultés mentales et inhiber certaines fonctions corporelles telles que le battement de coeur et la respiration, entraînant des effets potentiellement dangereux.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessure aux enfants.** Le générateur de vapeur n'est pas conçu pour les enfants. Ne pas permettre aux enfants d'utiliser l'unité sans surveillance à tout moment.

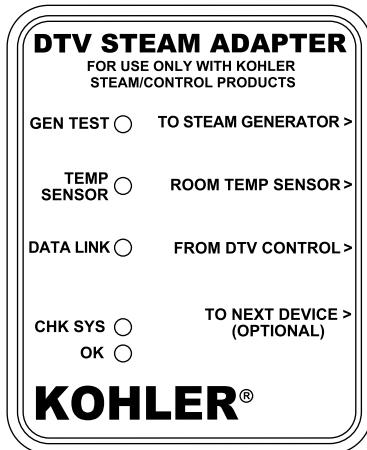


**ATTENTION : Risque de brûlures.** Ne pas toucher la tête de vapeur pendant le fonctionnement. Elle est chaude.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du produit.** Le générateur de vapeur fonctionne à hautes températures: éviter de toucher le réservoir d'eau et/ou le tuyau d'évacuation de vapeur pendant l'opération du générateur ou juste après son arrêt. Utiliser des lunettes et des vêtements de protection pendant l'entretien du générateur de vapeur.

**IMPORTANT !** N'utiliser cette unité que pour l'usage destiné tel qu'indiqué dans ce manuel. **NE PAS** utiliser des dispositifs de fixation non recommandés par la Kohler Co.



## Opérer le générateur de vapeur

**REMARQUE :** Se référer aux instructions emballées avec l'interface digitale de l'utilisateur et le module média.

### Opération normale

- LED "GEN TEST" clignote en vert une fois par seconde (une seconde en MARCHE et une seconde en ARRÊT).
- LED "TEMP SENSOR" clignote en vert une fois par seconde (une seconde en MARCHE et une seconde en ARRÊT).
- LED "DATA LINK" clignote en vert une fois par seconde (une seconde en MARCHE et une seconde en ARRÊT).

### Opération anormale (voir les procédures de dépannage pour plus d'information)

- LED "GEN TEST" est en ARRÊT, MARCHE clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.
- LED "TEMP SENSOR" est en ARRÊT, MARCHE clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.
- LED "DATA LINK" est en ARRÊT, MARCHE clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.

### La fonction nettoyage pression



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles.** Demeurer hors de l'espace de douche lorsque la fonction de nettoyage pression est activée.

**IMPORTANT !** Les utilisateurs seront automatiquement rappelés d'utiliser le nettoyage pression après 600 minutes d'utilisation du générateur de vapeur. Le générateur de vapeur pourrait être mis en fonction trois fois avant la fonction de nettoyage pression. La non-initiation de nettoyage sous pression après le troisième rappel verrouillera le système. Le nettoyage sous pression doit s'effectuer afin de continuer l'opération de vapeur.

**REMARQUE :** Lorsque le nettoyage pression est activé, il y aura typiquement une décharge d'eau de la tête du générateur de vapeur.

## **Entretien et nettoyage**

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Utiliser un détergent doux tel que liquide pour vaisselle et de l'eau chaude pour nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs car ils pourraient rayer ou abîmer la surface.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage pour vérifier qu'il soit adéquat à utiliser sur le matériau.
- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Ne pas permettre aux nettoyants de reposer sur la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récurer pour nettoyer les surfaces.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537 puis presser 1 pour les produits Kohler et 3 pour littérature.

## **Garantie limitée de trois ans**

### **Générateur de vapeur KOHLER GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS**

Les unités de générateur de vapeur KOHLER fabriqués après le 15 Septembre 2001, sont garantis au consommateur acquéreur original être sans défauts de fabrication du matériel et de qualité de l'exécution durant une utilisation résidentielle normale pendant (3) ans à partir de la date d'installation. Cette garantie s'applique uniquement aux générateurs de vapeur KOHLER installés aux É.-U., au Canada ou au Mexique (Amérique du Nord).

Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, Kohler Co. décidera, à son choix, de réparer, de remplacer l'unité ou d'effectuer les réglages appropriés. Un endommagement causé par un accident, mauvais usage ou mauvais traitement n'est pas couvert par cette garantie. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler Co. avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de main-d'oeuvre, de démontage, d'installation ou d'autres frais qui en découlent. La responsabilité de Kohler Co. n'excédera en aucun cas le prix d'achat de l'unité.

Si cette unité est utilisée dans un commerce ou est installée hors d'Amérique du Nord, Kohler Co. garantit l'unité contre tout défaut de matériel et de fabrication pour un (1) an à partir de la date d'installation, en plus de respecter tous les autres termes de cette garantie, excepté la durée.

Pour obtenir un service-garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par internet ou par écrit: Attention: Kohler Co. Département du service clientèle, 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin 53044, USA, ou en composant le 1-800-585-STEAM à partir des É.-U., le 1-800-964-5590 à partir du Canada et le 001-877-680-1310 depuis le Mexique.

**Les garanties données ci-dessus remplacent toutes les autres garanties, exprimées ou tacites, y compris, mais sans s'y limiter, à celles marchandes et d'aptitude à un emploi particulier. Kohler Co. et/ou le vendeur déclinent toute responsabilité contre tous dommages occasionnés, imprévisibles ou corrélatifs.**

Certains états/provinces ne permettent pas les limitations sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou la limitation spéciale, de dommages occasionnés, ou corrélatifs à un accident, de sorte que ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

**Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.**

## Procédures de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-585-STEAM (7832).

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. LED "GEN TEST" LED est en ARRÊT.	A. Le générateur de vapeur n'est pas connecté à l'adaptateur de vapeur. B. Le générateur de vapeur n'est pas connecté à la ligne AC. C. Le câble du générateur de vapeur est endommagé. D. L'adaptateur de vapeur est endommagé. E. Le générateur de vapeur est endommagé.	A. Vérifier la bonne connexion du câble de générateur de vapeur à l'adaptateur de vapeur. B. Vérifier la bonne connexion du câble de générateur de vapeur à la ligne AC. C. Remplacer le câble du générateur de vapeur. D. Remplacer l'adaptateur de vapeur. E. Remplacer le générateur de vapeur.
2. LED "GEN TEST" est en MARCHE et clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.	A. Le générateur de vapeur est endommagé.	A. Remplacer le générateur de vapeur.
3. LED "TEMP SENSOR" est en MARCHE et clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.	A. Le capteur de température ambiante est déconnecté. B. L'ensemble de capteur de température ambiante est endommagé. C. L'adaptateur de vapeur est endommagé.	A. Vérifier la bonne connexion du capteur de température ambiante. B. Remplacer l'ensemble du capteur de température ambiante. C. Remplacer l'adaptateur de vapeur.
4. LED "DATA LINK" est en MARCHE et clignote en rouge, MARCHE en vert, ou MARCHE en rouge.	A. L'adaptateur de vapeur n'est pas correctement connecté au module média. B. Le câble entre l'adaptateur de vapeur et le module média est endommagé. C. Élément de chauffage defectueux.	A. Vérifier la bonne connexion du câble d'adaptateur de vapeur au module média. B1. Vérifier la bonne connexion du câble d'adaptateur de vapeur au module média. B2. Remplacer le câble. B3. Contacter le service clientèle au 1-800-585-STEAM (7832). C. Contacter le service clientèle au 1-800-585-STEAM (7832).
5. Pas d'émission de vapeur.	A. La tuyauterie n'est pas correctement raccordée. B. La tête de vapeur est bloquée.	A. Rattacher les tuyaux proprement. B. Retirer la tête de vapeur (après refroidissement) et s'assurer que le plongeur glisse librement sur le capuchon.
6. Il y a un débit continu d'eau depuis la tête de vapeur. Le débit d'eau durant le cycle de purge automatique est normal.	A. L'alimentation d'eau est incorrectement attachée au générateur de vapeur. B. L'ensemble d'alimentation d'eau est coincé. C. La valve solénoïde est défectiveuse.	A. Connecter l'alimentation d'eau à la bonne entrée. B. Retirer et inspecter l'ensemble d'alimentation d'eau dans le générateur. C. Retirer et remplacer la valve solénoïde.

# Guía del usuario

## Generador de vapor

### Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir la línea de productos de The Bold Look of Kohler. La artesanía de Kohler le ofrece una rara combinación de rendimiento comprobado y agraciada elegancia capaces de satisfacer sus exigencias durante muchos años. La confiabilidad y belleza de su producto Kohler sobrepasará sus mayores expectativas. En Kohler, nos sentimos orgullosos de nuestros productos y sabemos que usted también lo estará.

Dedique unos minutos para leer esta Guía del usuario. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Toda la información contenida en este manual está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

### Información importante de seguridad

**NOTA:** Para preguntas de servicio e instalación, llame al 1-800-585-STEAM (7832).

**¡IMPORTANTE! Al usar esta unidad, siempre siga las precauciones básicas.**



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** Si se siente mal mientras toma el baño de vapor, usted debe apagar el vapor, tome una ducha fría, abra la puerta o salga de la unidad.



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** El baño de vapor puede causar fatiga, tal como lo hacen los baños calientes, las duchas y los baños sauna. Por ello, el baño de vapor no es recomendable para mujeres embarazadas, personas que padeczan problemas cardíacos, hipertensión, problemas circulatorios, así como personas que estén bajo la influencia de bebidas alcohólicas, drogas, medicamentos o bajo la atención de un médico.



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** NO consuma bebidas alcohólicas ni tome drogas o medicamentos antes o durante el uso del baño de vapor. El uso de alcohol y drogas afecta la capacidad mental e inhibe ciertas funciones corporales tales como el ritmo cardíaco y la respiración, lo cual constituye un serio peligro.



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones a los niños.** El generador de vapor no está diseñado para que lo usen los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin estricta supervisión en todo momento.

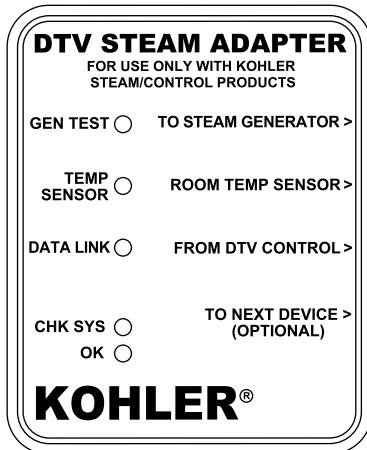


**PRECAUCIÓN: Riesgo de quemaduras.** No toque el cabezal de vapor durante el funcionamiento. Está caliente.



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.** El generador de vapor funciona a altas temperaturas: evite el contacto con el tanque de agua y las líneas de descarga de vapor durante el funcionamiento del generador o inmediatamente después de apagarlo. Utilice lentes de seguridad y ropa protectora al dar mantenimiento al generador de vapor.

**¡IMPORTANTE!** Use esta unidad solamente para el fin con el que se diseñó, tal como se explica en este manual. **NO** use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler Co.



## Funcionamiento del generador de vapor

**NOTA:** Consulte las instrucciones incluidas con la interface digital del usuario y el módulo de medios.

### Funcionamiento normal

- El diodo emisor de luz "GEN TEST" parpadea en color verde cada segundo (un segundo encendido y un segundo apagado).
- El diodo emisor de luz "TEMP SENSOR" parpadea en color verde cada segundo (un segundo encendido y un segundo apagado).
- El diodo emisor de luz "DATA LINK" parpadea en color verde cada segundo (un segundo encendido y un segundo apagado).

### Funcionamiento anormal (para obtener más información, consulte los procedimientos para resolver problemas)

- El diodo emisor de luz "GEN TEST" está apagado, parpadea en color rojo, encendido constante en color verde o encendido constante en color rojo.
- El diodo emisor de luz "TEMP SENSOR" está apagado, parpadea en color rojo, encendido constante en color verde o encendido constante en color rojo.
- El diodo emisor de luz "DATA LINK" está apagado, parpadea en color rojo, encendido constante en color verde o encendido constante en color rojo.

### La función de autolimpieza



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales.** No entre al área de la ducha cuando la función de autolimpieza esté activada.

**¡IMPORTANTE!** Despues de que el generador de vapor funcione 600 minutos, automáticamente se recordará al usuario que utilice la función de autolimpieza. El generador de vapor podrá utilizarse tres veces más antes de que se tenga que activar la función de autolimpieza. Si no inicia la función de autolimpieza despues del tercer recordatorio, el sistema se bloqueará. Entonces, es necesario hacer funcionar la autolimpieza para continuar con el funcionamiento del vapor.

**NOTA:** Cuando se activa la función de autolimpieza, generalmente sale agua por el cabezal de vapor.

## Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Para la limpieza, utilice solamente un detergente suave como el jabón líquido para lavar platos y agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos que puedan rayar u opacar la superficie.

## **Cuidado y limpieza (cont.)**

- Lea atentamente la etiqueta del producto de limpieza para asegurar que no presente riesgos al usarse en el material.
- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Limpie con un trapo y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar limpiadores. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite [www.kohler.com/clean](http://www.kohler.com/clean). Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537 y presione 1 para productos Kohler y luego 3 para documentos.

## **Garantía limitada de tres años**

### **Generador de vapor KOHLER**

### **GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS**

Se garantiza al comprador consumidor original que las unidades de generador de vapor KOHLER fabricados después del 15 de septiembre del 2001, están libres de defectos de fabricación en cuanto al material y mano de obra durante el uso residencial normal durante (3) tres años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía se aplica sólo a las unidades de generador de vapor KOHLER instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá o México (Norteamérica).

En caso de que se presente algún defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará o reemplazará la unidad, o realizará los ajustes pertinentes. Los daños causados por accidentes, uso indebido o abuso no están cubiertos en la presente garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo original). Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de mano de obra, desinstalación, instalación u otros gastos indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la unidad.

Si este producto se usa comercialmente o se instala fuera de Norteamérica, Kohler Co. garantiza que la unidad está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, estando en efecto todas las demás condiciones de la presente garantía, excepto la duración.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con Kohler a través de su distribuidor, contratista de plomería, distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn: Customer Service Department, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-585-STEAM desde los Estados Unidos, al 1-800-964-5590 desde Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

**Las garantías anteriormente mencionadas sustituyen todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un propósito en particular. Kohler Co. y/o el vendedor no se hacen responsables por ningún concepto de daños particulares, incidentales o indirectos.**

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitaciones de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

**El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.**

## Procedimientos para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para preguntas de servicio e instalación, llame al 1-800-585-STEAM (7832).

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El diodo emisor de luz "GEN TEST" está apagado.	A. El generador de vapor no está conectado al adaptador de vapor. B. El generador de vapor no está conectado a la línea de CA. C. El cable del generador de vapor está dañado. D. El adaptador de vapor está dañado. E. El generador de vapor está dañado.	A. Revise que el cable del generador de vapor esté bien conectado al adaptador de vapor. B. Revise que el cable del generador de vapor esté bien conectado a la línea de CA. C. Reemplace el cable del generador de vapor. D. Reemplace el adaptador de vapor. E. Reemplace el generador de vapor.
2. El diodo emisor de luz "GEN TEST" parpadea en color rojo, está encendido constante en color verde o está encendido constante en color rojo.	A. El generador de vapor está dañado.	A. Reemplace el generador de vapor.
3. El diodo emisor de luz "TEMP SENSOR" parpadea en color rojo, está encendido constante en color verde o está encendido constante en color rojo.	A. El sensor de la temperatura del cuarto está desconectado. B. El montaje del sensor de la temperatura del cuarto está dañado. C. El adaptador de vapor está dañado.	A. Revise que el sensor de la temperatura del cuarto funcione correctamente. B. Reemplace el montaje del sensor de la temperatura del cuarto. C. Reemplace el adaptador de vapor.
4. El diodo emisor de luz "DATA LINK" parpadea en color rojo, está encendido constante en color verde o está encendido constante en color rojo.	A. El adaptador de vapor no está bien conectado al módulo de medios. B. El cable entre el adaptador de vapor y el módulo de medios está dañado. C. Elemento térmico en mal estado.	A. Revise que el cable del adaptador de vapor esté bien conectado al módulo de medios. B1. Revise que el cable del adaptador de vapor esté bien conectado al módulo de medios. B2. Reemplace el cable. B3. Comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1-800-585-STEAM (7832). C. Comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1-800-585-STEAM (7832).
5. No hay generación de vapor.	A. La tubería no está bien conectada. B. El cabezal de vapor está obstruido.	A. Vuelva a conectar la tubería correctamente. B. Desinstale el cabezal de vapor (después de que se enfrie) y verifique que el pistón se mueva libremente en la tapa.
6. El cabezal de vapor tiene un flujo continuo de agua. (El flujo de agua durante el ciclo automático de purga es normal.)	A. El suministro de agua no está bien conectado al generador de vapor. B. El montaje del alimentador de agua está atascado. C. La válvula de solenoide no funciona bien.	A. Conecte el suministro de agua a la entrada correcta. B. Desinstale e inspeccione el alimentador de agua en el generador. C. Desinstale y reemplace la válvula de solenoide.

1069332-5-A

1069332-5-A

**USA: 1-800-4-KOHLER**  
**Canada: 1-800-964-5590**  
**México: 001-877-680-1310**

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2007 Kohler Co.

**1069332-5-A**